



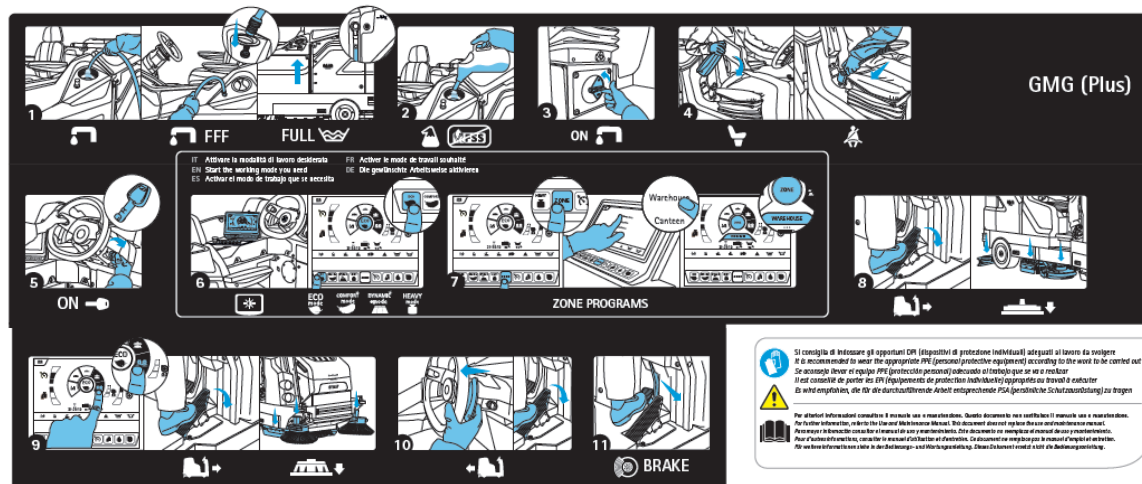
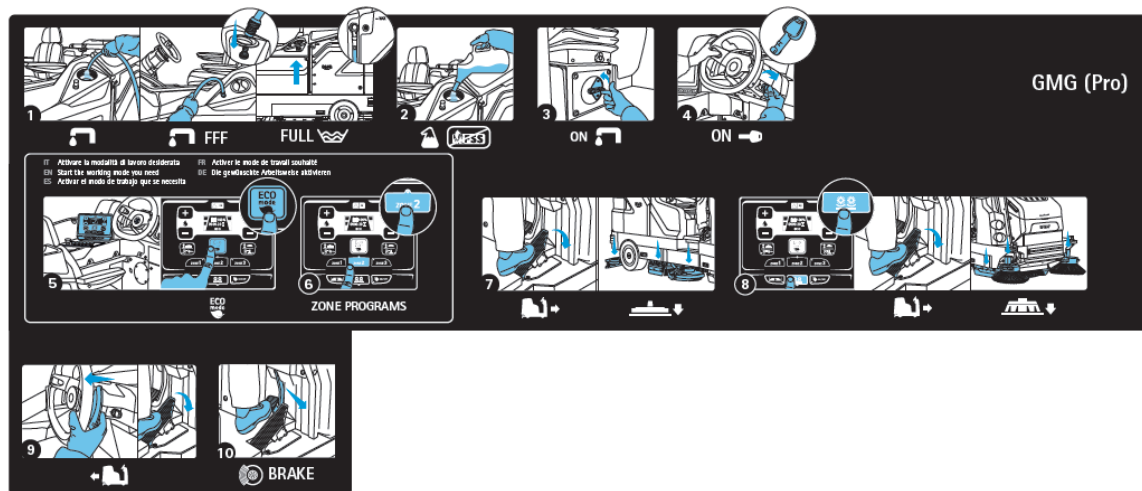
CURA QUOTIDIANA - DAILY CARE - CUIDADO DIARIO - ENTRETIEN COURANT - TÄGLICHE PFLEGE



USER FRIENDLY

Avvio al lavoro - Getting ready to work - Puesta en marcha - Mise en service - Inbetriebnahme

FIMAP



Si consiglia di indossare gli opportuni DPI (dispositivi di protezione individuali) adeguati al lavoro da svolgere.
It is recommended to wear the appropriate PPE (personal protective equipment) according to the work to be carried out.
Il est conseillé de porter les EPI (équipements de protection individuelle) appropriés au travail à exécuter.
Es wird empfohlen, die für die durchzuführende Arbeit entsprechende PSA (persönliche Schutzausrüstung) zu tragen.

Per ulteriori informazioni consultare il manuale uso e manutenzione. Questo documento non sostituisce il manuale uso e manutenzione.
For further information, refer to the Use and Maintenance Manual. This document does not replace the use and maintenance manual.
Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation et d'entretien. Ce document ne remplace pas le manuel d'emploi et d'entretien.
Für weitere Informationen siehe bitte in der Bedienungs- und Wartungsanleitung. Dieses Dokument ersetzt nicht die Bedienungsanleitung.

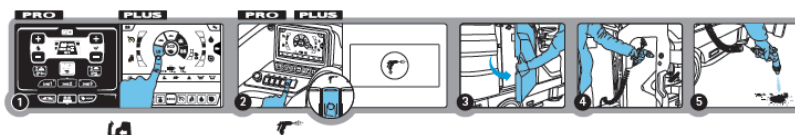


IT Pistola di pulizia

EH Spray gun

ES Pistola de enjuague

FR Pistolet.

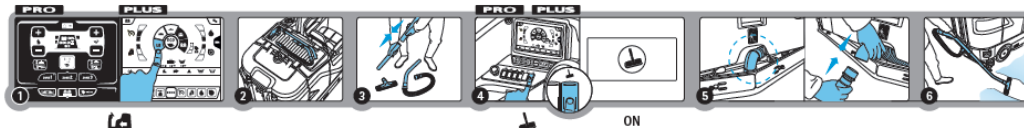


IT Lancia di aspirazione

EH Vacuum wand

ES Lanza de aspiración

DE Sautaugren

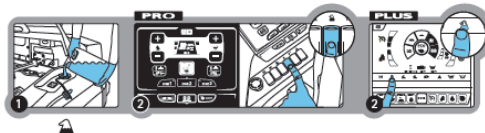


IT Dosatore di lergene

EN Detergent dose

☐ Doseur de détergent

DE Reinigungsmitteldosis

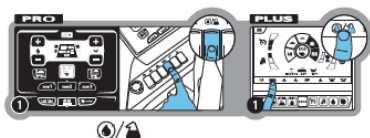


IT Sistema di riciclo soluzione

EN Solution recycling system

La solución

FR Système de recyclage de solution

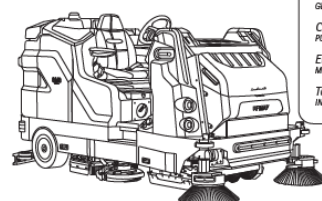
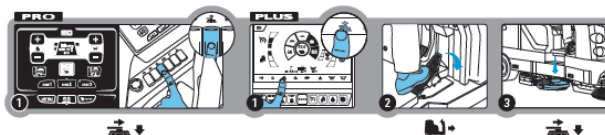
DE Reinigungslösungs-Recycling-
system

IT Spazzola laterale

EH Side brush

ES Cephalo lateral

Die Seitenbürste



Spazzante-Lavante - Sweeper-Scrubber
Barredora-fregadora - Balayeuse-laveuse - Kehrsaugmaschine

Barredora-fregadora - Balayeuse-laveuse - Kehrsaugmaschine

Cura quotidiana

AVVIO AL LAVORO

Daily care

GETTING READY TO WORK

Cuidado diario

PUERTA EN MARCHA

Entretien cour

MISE EN SERVICE

Tagliche Pflege
INBETRIEBNAHME

1

Finap spa si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico a/o di dotazione. - Finap spa reserves the right to make any technical and/or supply modifications. - Finap spa se réserve le droit d'apporter des modifications de caractère technique et/ou d'équipement. - Finap spa behält sich das Recht vor, Änderungen technischer Art und/oder an der Ausstattung vorzunehmen. Copyright Finap 2022 - 11/2022 - Cod. - 437007 - AA